

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số(N^o): **15KMC/018039**

**CHUNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT
VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**
(Certificate of quality, technical safety and environmental protection for imported transport
construction machinery - TCM)

Liên 4 (Copy 4): **Sử dụng để làm thủ tục đăng ký xe (For registration formalities)**

Tình trạng phương tiện (Vehicle's status): **Đã qua sử dụng**

Tên xe máy chuyên dùng (TCM): **Xe lu tỉnh bánh lốp**
 Nhãn hiệu (Mark): **HAMM GRW15** Năm sản xuất (Manufacture year): **Không xác định**
 Hãng, nước sản xuất (Manufac., Country of origin): **Đức**
 Số động cơ (Engine No): **00323577** Số khung (Chassis No): **42396**
 Tổ chức/ cá nhân nhập khẩu (Importer): **Công ty Cổ Phần Tổng Công Ty Vĩnh Phú**
 Địa chỉ (Address): **Số 990 (lầu 2), Xa lộ Hà Nội, P. Bình Đa, TP. Biên Hòa - Đồng Nai**
 Số tờ khai nhập khẩu (Customs declaration No): **100502949742 ngày 06/08/2015**
 Ngày kiểm tra (Date of inspection): **25/08/2015** Nơi kiểm tra (Place of inspection): **Đồng nai**
 Số đăng ký kiểm tra (Registered No for inspection): **3043/15/50XMCD**
 Số biên bản (Inspection record No): **3043/15/50XMCD-01/032**

THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN
(The main technical specifications)

- **Áp lực dầm (Tire linear load)**
 - Bánh lu trước (Front tire):** **/// kG/cm**
 - Bánh lu sau (Rear tire):** **/// kG/cm**
- **Khối lượng khi gia tải (Operating mass):** **24000 kg**
- **Kích thước bánh lu DxW (Tire size)**
 - Bánh lu trước (Front tire):** **13/80R20 mm**
 - Bánh lu sau (Rear tire):** **13/80R20 mm**
- **Động cơ (Engine)**
 - Kiểu (Type):** **Diesel, BF4M1013E**
 - Công suất/ Số vòng quay (Max output/ rpm):** **86(115)/2300 kW(HP)/vòng/phút**
- **Bán kính quay vòng nhỏ nhất (Turning radius, min):** **7800 mm**
- **Vận tốc di chuyển lớn nhất (Travelling speed, max):** **21,2 km/h**
- **Kích thước bao khi di chuyển (Dimensions)**
 - Dài x Rộng x Cao (Length x Width x Height):** **4745x2160x 3350 mm**
- **Trọng lượng bản thân (Curb weight):** **11500 kG**

Xe máy chuyên dùng đã được kiểm tra và đạt chất lượng, an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường theo các quy định hiện hành.

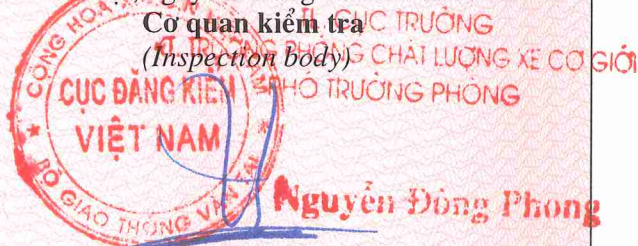
The transport construction machinery has been inspected in compliance with quality, technical safety and environmental protection requirements of present regulations.

Giấy chứng nhận này có giá trị đến ngày /// tháng /// năm ///

This certificate is valid until.

Hà Nội, ngày 28 tháng 08 năm 2015

Cơ quan kiểm tra
(Inspection body)



Lưu ý: - Giấy chứng nhận sẽ không còn giá trị nếu chất lượng của XMCD đã kiểm tra bị ảnh hưởng do vận chuyển, bảo quản, bốc xếp ...
(The certificate will be expired if quality of the inspected TCM has been influenced by transportation, storing, handling, etc ...)